



Consejo Federal de Investigación de Seguridad y Peligros Químicos

COMUNICADO DE PRENSA

EMBARGO:

El contenido del presente comunicado de prensa no podrá ser citado ni resumido antes de la medianoche del 16 de septiembre del 2003 (hora de verano de la zona central / CST).

Los investigadores de la CSB detectan que la falta de reconocimiento del peligro y la manipulación de líquidos y vapor inflamables sin tomar medidas de seguridad fue la causa de la explosión y incendio que ocurrió en BLSR

(Washington, DC, 17 de septiembre del 2003). En el día de hoy, inspectores del Consejo Federal de Investigación de Seguridad y Peligros Químicos (CSB: Chemical Safety Board, en inglés) han informado, en reunión pública, que la explosión y incendio fatal que se produjo el pasado mes de enero en la planta de eliminación de residuos de yacimientos petrolíferos, al sur de Houston, podría haberse evitado si las compañías en cuestión hubieran utilizado métodos más seguros para manipular los residuos inflamables.

El accidente del 13 de enero en Rosharon, Texas, se produjo mientras dos camiones cisterna descargaban residuos en un foso colector abierto, en la planta de eliminación de residuos de la BLSR Operating Ltd. Ni los conductores de los camiones ni el personal de BLSR conocían la naturaleza altamente volátil de los residuos, y se formó una nube de vapores inflamables en el área de descarga. Los vapores fueron succionados por las tomas de aire de los motores diesel de los camiones cisterna, que estaba en funcionamiento, haciendo que los mismos aceleraran y petardearan, encendiendo la nube de vapor inflamable. Dos empleados de BLSR (Francisco Pérez y Marcario Martínez) que estaban parados cerca de los camiones cisterna resultaron muertos en el incendio, y otros tres (José Manuel Games, Octavio Díaz Pérez y Omero Martín) sufrieron graves quemaduras. Los dos conductores de los camiones cisterna (Barry Rayburn y Tracy Riggle), empleados de la empresa T&L Environmental Services, Inc., también sufrieron quemaduras al correr hacia sus camiones cuando escucharon que los motores aceleraban. Barry Rayburn murió varias semanas más tarde a consecuencia de las quemaduras.

La Directora General Ejecutiva, Carolyn Merritt, ha declarado: “Este accidente, que se ha cobrado la vida de tres personas y causado quemaduras muy graves a los sobrevivientes, podría haberse evitado si se hubiera reconocido, informado y controlado

el riesgo que representaban dichos residuos. Los residuos de los yacimientos petrolíferos y de gas natural son altamente inflamables y necesitan ser manipulados de forma adecuada. Espero que nuestras conclusiones y recomendaciones sean analizadas exhaustivamente por otras empresas similares, y nos ayuden a salvar vidas humanas en el futuro”.

El investigador principal de la CSB, John Vorderbrueggen, ha señalado dos causas fundamentales que provocaron la tragedia. Primeramente, el productor de los residuos, la compañía Noble Energy, no reconoció la inflamabilidad potencial de los mismos, ni proporcionó información de seguridad adecuada a T&L ni a BLSR. Estos residuos líquidos, denominados sedimentos de petróleos básicos y agua, o BS&W (por sus siglas en inglés), se sedimentan en el fondo de los tanques de almacenamiento que contienen petróleo crudo o hidrocarburos líquidos que se condensan a partir del gas natural (condensado de gas y vapor). Comúnmente, los BS&W son enviados a instalaciones de inyección de pozo profundo para su eliminación. Pero este material puede contener cantidades importantes de hidrocarburos inflamables. Cuando se analizaron las muestras de BS&W tomadas por los investigadores del CSB, la mayoría de éstas resultaron altamente inflamables, al igual que las del material procedente de los tanques de almacenamiento de Noble Energy involucrado en el incidente.

“El productor de los residuos debió haber preparado las Hojas de datos de seguridad, salud ocupacional y protección ambiental de los materiales - documentos en los que se describen detalladamente los materiales y sus peligros -, y haberlas entregado a los conductores de los camiones cisterna y a los operadores de la planta de eliminación de residuos”, declaró el Sr. Vorderbrueggen. Conociendo esa información, cada una de las partes involucradas puede entender y controlar el riesgo”. Las regulaciones de la Administración de Salud y Seguridad Laboral de los Estados Unidos (OSHA) exigen que, en el caso de sustancias peligrosas, se preparen las Hojas de datos de seguridad de los materiales (MSDSs).

La segunda causa fundamental del accidente fue que la dirección de BLSR no disponía de normas de seguridad y salud ocupacional para la descarga y manipulación de BS&W potencialmente inflamables. Al no reconocer los riesgos del material en cuestión, la compañía no controló las posibles fuentes de ignición, ni utilizó técnicas de descarga destinadas a minimizar el desprendimiento de vapores.

Entre las causas que contribuyeron a que se produjera el siniestro, citadas en el informe, se encuentran: La dirección de T&L no exigió a los productores de residuos de los yacimientos petrolíferos que le entregaran a los conductores de los camiones cisterna las MSDSs que les alertaran de los peligros del material que iban a transportar. Tampoco T&L ni BLSR observaron las medidas de seguridad pertinentes recomendadas por el Instituto Americano del Petróleo (API), una prominente organización gremial del sector.

Vorderbrueggen ha dicho que si se implementaran extensivamente las recomendaciones de seguridad contenidas en el informe, éstas ayudarían a evitar accidentes futuros con los residuos de los yacimientos petrolíferos. En el informe se ha instado a la Comisión de Ferrocarriles de Texas, organización que controla las

operaciones y instalaciones de los yacimientos petrolíferos de dicho estado, a que se exija a todos los perforadores y productores que cumplan las regulaciones federales de informar de los riesgos a los empleados, y de transportar de manera segura los líquidos peligrosos. En otra de las recomendaciones se ha solicitado que OSHA y el Departamento de Transporte de los Estados Unidos publiquen, cada uno por su cuenta, un boletín especial sobre los riesgos de incendio que representan los residuos de los yacimientos petrolíferos. En el informe también se hacen diversas recomendaciones individuales a Noble Energy, BLSR y T&L relacionadas con las medidas y procedimientos de seguridad y salud ocupacional en la manipulación de residuos inflamables.

La CSB es una agencia federal independiente encargada de investigar los accidentes químicos industriales. Las investigaciones de la CSB analizan todos los aspectos de tales siniestros, incluyendo las causas físicas como, por ejemplo, fallos de equipos mecánicos, así como las deficiencias de los sistemas de control de seguridad, salud ocupacional y protección ambiental que afectan al público. Normalmente, las investigaciones implican extensas entrevistas a testigos, examen de las pruebas materiales, y análisis químicos y la tecnología de los procesos industriales, y la mecánica integridad en las instalaciones petroquímicas.

El Consejo Federal no emite citaciones ni pone multas, pero sí hace recomendaciones de seguridad a las plantas y organizaciones industriales, grupos laborales, así como a agencias de control tales como OSHA y EPA. En el sitio www.csb.gov se puede encontrar información adicional acerca de la CSB.

Para mayor información, póngase en contacto con:

Francisco Javier Altamirano, 202-261-7671 o 202-441-6093 (celular)
Daniel Horowitz, 202-261-7613 ó 202-441-6074 (celular)

###